

043340

**APPLICATION FORM FOR ASSISTANCE**  
सहायता हेतु आवेदन प्रारूप

(Healthcare)  
(स्वास्थ्य देखभाल)

APPLICATION No.:  
आवेदन संख्या:

B/0619/0211

APPLICATION DATE:  
आवेदन तिथि: 5/6/2019

NAME of APPLICANT:  
आवेदक का नाम:

N. S. Shyamalamma

AGE-YEARS वय-वर्ष:

52

SEX लिंग:

f

FATHER'S/SPOUSE'S NAME:  
पिता/कदम्ब का नाम:

Chinna Guruvayya

PRESENT RESIDENCE ADDRESS: स्थायी आवासीय पता

Kuruvupatti, Paddanalleta, Kanchipuram  
Mandalam,

PERMANENT RESIDENCE ADDRESS: स्थायी आवासीय पता

Piler, Chittoor Dist, Andhra Pradesh

OCCUPATION:  
अवसाध:

House wife

MARRIED (विवाहित) / UNMARRIED (अविवाहित)

TOTAL ANNUAL INCOME:  
कुल वार्षिक आय:

45,000/- [Family Income]

(Attach Proof of income)  
(आप का साधारण संतान)

PAN No. स्टेट खाता संख्या:

ARE YOU AN INCOME TAX ASSESSEE (Tick whichever is applicable):  
क्या आप आप कर दाता है (जो मान्य हो उस पर मही का निशान संग्रह)Yes / No  
हाँ / नहीं

## FAMILY DETAILS परिवार विवरण

Sr. No. इम संख्या	Name of Family Member परिवार के सदस्यों का नाम	Age (Years) वय (वर्ष)	Gender लिंग	Relation with Applicant आवेदक के साथ सम्बन्ध
①	Bharatamma	30	f	daughter
②	Lakshmi Devi	27	f	daughter
③	Koddamma	24	f	daughter

BASIS for REQUESTING ASSISTANCE (Tick whichever is applicable)  
सहायता के लिये विनाशित आधार

BPL Card (Attach Card Copy)	EWS Certificate (Attach Certificate Copy)	Ration Card (Attach Copy)	Any Other Basis/Proof अन्य कोई साधन
गटीवी रेता के नीचे प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र को छाप प्रति संलग्न करें)	जल्द अव गर्भ प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र को छाप प्रति संलग्न करें)	ठप्पोवेता कार्ड (प्रमाण पत्र को छाप प्रति संलग्न करें)	

## "PURPOSE" for REQUESTING ASSISTANCE:

सहायता हेतु किये गये विनाशी का उद्देश्य:

Sr. No. इम संख्या	Medical Reports/Prescriptions Attached अस्पताल/डॉक्टर से जारी की गई प्रतिवेदन सूची संलग्न
	DOD
	RE
	Right Eye
	ICS + IOL

ASSISTANCE BEING AVAILED for SAME "PURPOSE" from OTHER SOURCES  
इस उद्देश्य के हेतु कोई अन्य सहायता किसी अन्य स्रोत से लिया गया हो?

Sr. No. इम संख्या	NAME of OTHER SOURCE अन्य स्रोत का नाम	AMOUNT of ASSISTANCE BEING AVAILED ली गई सहायता राशि
	Blood	

**Koshika**  
foundation

Building block of life.



0211 0211  
N. S. Shyamalamma  
Post Op Post Op

**DECLARATION by APPLICANT:** अवेदक द्वारा घोरणा करें:

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
  - 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
  - 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 1) मैं घोरणा करता हूं कि इस प्राप्ति में लिये गये सभी विवरण बेटे जनकारी के अनुसार सत्य एवं भासी हैं। परं कोई विवरण ऐसा कहना असत्य पाया जाता है तो मैंगे ग़ा़बायत विवरण की जा सकती है।
- 2) मेरे द्वारा जो ग़ा़बायत या "कोशिका फाउंडेशन", से ली जा रही है, उसका उपयोग उम्र उल्ते तौर पर नहीं के लिये किया जायेगा, जो इस प्राप्ति में भए गए हैं।
- 3) मैं पुर्ण रूप से बताता हूं कि विवरण ग़ा़बायत होने वाले प्राप्ति की गई है, जो यारी का अधिक जा सकता विवरण किसी अन्य घोरणीयोंका बाध्यता से न तो बिल्कुल है और न ही घोरणा में भूता।

**AGREEMENT by APPLICANT (अवेदक द्वारा कहाँ)**

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
  - 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision in this regard will be final and acceptable to me.
- 1) इस प्राप्ति पर अपने हस्ताक्षर या अंगूठे की छाप लगाकर, मैं (अवेदक) अपनी सहायता की पुष्टि करता हूं एवं "कोशिका फाउंडेशन और उसके न्यासीयों" को अधिकृत करता हूं कि मैंने यह, योगदान और जो विवरण इस प्राप्ति में प्राप्ति है, उसे "कोशिका" एवं न्यासी, दाता, चाहाया दूसरे उल्लेख से जुड़ी गतिविधियों और उपलब्धियों के लिये किसी भी प्रसाद, ग़ा़बायत से प्राप्ति करने के लिए अधिकृत है। मेरे प्राप्ति पर विवरण में इसका को उल्लेख नहीं किया जाता है एवं उपलब्धियों से अधिकृत है तुम्हे सत्ता: सहायता का ढकाकर नहीं बनता। इस साथीय में "कोशिका" एवं उसके न्यासीयों का निर्माण अंतिम और बायकारी होता।
- 2) मैं (अवेदक) इस बात में सहायता हूं कि मैंने यह, योगदान, योगदान और विवरण यों कि सहायता के प्रत्येकमें से अधिकृत है तुम्हे सत्ता: सहायता का ढकाकर नहीं बनता। इस साथीय में "कोशिका" एवं उसके न्यासीयों का निर्माण अंतिम और बायकारी होता।

**APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION :**

अवेदक के हस्ताक्षर या अंगूठे का निराम



**AGREEMENT by HOSPITAL (हस्ताक्षर द्वारा कहाँ)**

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves its right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
- 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & its outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

इसके अधिकृत, हस्ताक्षर की ओर से यात्राकर्ता को "कोशिका फाउंडेशन" से विविध सहायता होने विवरित की जाती है, जिसे हम (हस्ताक्षर) इन प्रकार से यात्रा व स्टीकेट करते हैं।

- 1) यह कि न तो बहुमान और व ही गतिविधि में विविध सहायता किली और सरकारी संस्थान या किसी अन्य स्थेता से उक्त योगदानोंमें सोंगे या से रखे हैं, जैसे कि इनमें "कोशिका फाउंडेशन" से हिपरियोगिनी उक्त की साथीय में "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा यात्रा देते हैं। परं "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा सहायता विनियत अधिकारी/सकल देते यात्रा नहीं किया जाता है तो अस्पताल किसी भाव या सरकारी संस्था या किसी अन्य संस्थान से नहीं लोगातारी।
- 2) "कोशिका फाउंडेशन" से ली गई सहायता कोयल विविध प्रकृति की है। उनमें पर हस्ताक्षर द्वारा एवं गये सरकारी प्रक्रिया का चुनाव रोटी एवं हस्ताक्षर के बीच का विवर है और "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा किसी प्रकार का बोई दबाव नहीं है। इसलिये हस्ताक्षर में योगदान के इसका सुरक्षा और अपने करने की सही विधेयता रखती है। इस पुष्टि में संपर्क करा जाता है कि अस्पताल द्वितीय यात्रा उक्त योगदानोंमें होता किया जाता है कि सरकारी संस्था या किसी अन्य संस्थान से नहीं लोगातारी।

**RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE**

स्वीकृती के लिये संस्कृति

Date of Surgery अंतिम दौ तारीख	<i>S. J. Joseph</i> (Name of Dr. S. Regn. No. with Stamp) डॉ. सी. जोसेफ डॉक्टर का नाम व अस्पताल का रोड नं. NMC Regd. No. 5457	<i>H. M. H. Hospital</i> (Name, Designation & Stamp of Authorised Signatory on behalf of Hospital) एम. एम. एच. एच. हॉस्पिटल अधिकृत अधिकारी B.V. H. Hospital
FOR INTERNAL USE of KOSHIKA FOUNDATION		

**SIGNATURE of TRUSTEE 1**

न्यासी हस्ताक्षर 1

**SIGNATURE of TRUSTEE 2**

न्यासी हस्ताक्षर 2